

INHALT / CONTENTS

Teilband 1 / Volume 1

Zur Edition	VII
Vorwort	VII
Editorial Policy	XXIII
Preface	XXIII
Konkordanz der Fassungen / Table of Versions	XXXVIII
Konkordanz HWV–HHA / Concordance HWV–HHA	XLIII
 Faksimiles	
Ouverture	XLIV
Coro (Nr. 1) <i>Viva, viva il nostro Alcide!</i>	XLV
Aria (Nr. 7) <i>L'empio, sleale, indegno</i>	XLVI
Recitativo <i>Sire, signor!</i>	XLVII
Atto I, Scena 8	XLVIII
Recitativo <i>Madre! / Mia vita!</i> und Ua/9. Aria <i>Priva son d'ogni conforto</i>	XLIX
Aria (Nr. 14) <i>Va tacito e nascosto</i>	L
Aria (Nr. 22) <i>Se a me non sei crudele</i> (Schluss) und Recitativo <i>Madre! / Mia vita!</i>	LI
Aria <i>L'aura che spira</i> (Anh. IIa, Nr. 1730a/2)	LII
Recitativo <i>Questo è luogo di pace</i>	LIII
Libretto-Druck, London 1724	LIV
 Text des Hauptteils in deutscher Übersetzung	
Texte der zusätzlichen Arien in den Anhängen mit deutscher und englischer Übersetzung / Texts of the additional arias in the appendices with German and English translation	LXXVIII XCIV
Besetzung	2
Verzeichnis der Szenen / Index of Scenes	3
 Partitur von 1724 / Score of 1724	
Ouverture	5
Atto primo	11
Atto secondo	95
Atto terzo	170

Teilband 2 / Volume 2

Anhang I / Appendix I: Fassungen von 1725 / Versions of 1725	243
Anhang Ia / Appendix Ia: Fassung vom Januar / Fe- bruar 1725 / Version performed in January / February 1725	245

Anhang Ib / Appendix Ib: Nerina-Arien für Benedetta Sorosina im Februar 1725 / Nerina-arias for Bene- detta Sorosina in February 1725	285
Anhang II / Appendix II: Fassungen von 1730 und 1732 / Versions of 1730 and 1732	295
Anhang IIa / Appendix IIa: Fassung vom Januar / Fe- bruar 1730 / Version performed in January / Febru- ary 1730	297
Anhang IIb / Appendix IIb: Cleopatra-Arien für Anna Strada in den zwei letzten Aufführungen von 1730 / Cleopatra-arias for Anna Strada in the two last performances of 1730	321
Anhang IIc / Appendix IIc: Änderungen der Fassung von 1730 für die Fassung von 1732 / Changes of the 1730 version for the 1732 version	331
Anhang III / Appendix III: Vor der Uraufführung ver- worfenen Sätze / Movements cancelled before the first performance	335
Anhang IIIa / Appendix IIIa: Zusammenhängende Wiedergabe der Szenen 1–12 der Urfassung des ersten Akts (mit diplomatischem Abdruck der Rezitativtex- te) / Complete reproduction of the Scenes 1–12 of the original draft (with diplomatic transcription of the texts of the recitatives)	337
Anhang IIIb / Appendix IIIb: Weitere vor der Urauf- führung verworfene Sätze / Other movements can- celled before the first performance	377
Anhang IV: Klavier-Fassung der Ouverture und des Coro Nr. 1 / Keyboard arrangement of the Ouverture and Coro no. 1	411
 Kritischer Bericht	
Abkürzungen	418
RISM-Bibliothekssiglen	419
Quellen	420
1. Libretti	420
2. Musikalische Quellen	421
Stemma	442
Editionsmethode	442
Einzelnachweise	444